KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 25. juni 2007

om foreneligheden med fællesskabsretten af de foranstaltninger, som Tyskland har truffet i henhold til artikel 3a, stk. 1, i Rådets direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed

(2007/476/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/552/EØF af 3. oktober 1989 om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed [1], særlig artikel 3a, stk. 2,

under henvisning til udtalelse fra det i medfør af direktivets artikel 23a nedsatte udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I brev af 28. april 1999 meddelte Tyskland Kommissionen, hvilke foranstaltninger der ville blive iværksat i overensstemmelse med direktivets artikel 3a, stk. 1.

(2) Kommissionen efterprøvede inden for en periode på tre måneder fra meddelelsens modtagelse, om de pågældende foranstaltninger var forenelige med fællesskabsretten, især hvad angår foranstaltningernes proportionalitet og den nationale høringsprocedures gennemsigtighed.

(3) Kommissionen tog i sin undersøgelse hensyn til de foreliggende oplysninger om det tyske medielandskab.

(4) Listen over de samfundsmæssigt væsentlige begivenheder, som er omfattet af de tyske foranstaltninger, var udfærdiget på en klar og tydelig måde.

(5) Kommissionen fandt det godtgjort, at de begivenheder, som var omfattet af de tyske foranstaltninger, opfyldte mindst to af nedenstående kriterier, som anses for at være pålidelige indikatorer for en begivenheds samfundsmæssige interesse: i) begivenheden er af særlig almen interesse for medlemsstatens befolkning og ikke blot af betydning for dem, der sædvanligvis følger med i den pågældende sport eller aktivitet; ii) begivenheden har en generelt anerkendt og klar kulturel betydning for medlemsstatens befolkning, især som katalysator for kulturel identitet; iii) begivenheden omfatter landsholdets deltagelse i forbindelse med en kamp eller turnering af international betydning; og iv) begivenheden har traditionelt været udsendt på gratis fjernsyn og har tiltrukket et stort antal seere.

(6) Et betydeligt antal af de begivenheder, der udpeges i de tyske foranstaltninger, herunder de olympiske sommer- og vinterlege, alle kampe i EM og VM i fodbold, hvori det tyske fodboldlandshold deltager, samt åbningskampen, semifinalerne og finalekampen i begge turneringer, falder ind under den kategori af begivenheder, som traditionelt anses for at være af væsentlig samfundsmæssig interesse, som direkte omtalt i betragtning 18 i direktiv 97/36/EF. Disse begivenheder er af særlig almen interesse i Tyskland, idet de er særdeles populære i den brede befolkning og ikke kun blandt de seere, der sædvanligvis følger med i sport.

(7) Den særlige opmærksom, de øvrige udpegede begivenheder er genstand for, også i den almene presse, herunder semifinalerne og finalekampen i den tyske FA-pokalturnering, det tyske fodboldlandsholds kampe på hjemme- og udebane og finalekampen i alle europæiske fodboldklubturneringer (Champions League, UEFA-pokalen), hvor et tysk hold spiller, er bevis på disse begivenheders samfundsmæssige betydning i Tyskland.

(8) De udpegede begivenheder har en alment anerkendt, klar kulturel betydning for den tyske befolkning, idet de yder et vigtigt bidrag til mellemfolkelig forståelse, for betydningen af sport for det tyske samfund som helhed og for den nationale stolthed, idet de giver tyske elitesportsudøvere mulighed for at nå til tops i de vigtigste internationale konkurrencer.

[1] EFT L 298 af 17.10.1989, s. 23. Ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/36/EF (EFT L 202 af 30.7.1997, s. 60).

(9) De tyske foranstaltninger skønnes at være proportionelle, og set ud fra nødvendigheden af hensynet til væsentlige samfundsrettigheder berettiger de således til at fravige de grundlæggende rettigheder under EF-traktaten til at levere tjenesteydelser, en fravigelse som skal sikre offentligheden bred adgang til udsendelser af begivenheder af stor samfundsmæssig betydning.

(10) De tyske foranstaltninger er forenelige med EF's konkurrenceregler, idet udpegningen af tv-spredningsorganer, der er kvalificeret til at transmittere de nævnte begivenheder, er baseret på objektive kriterier, som tillader faktisk og potentiel konkurrence om erhvervelse af transmissionsrettighederne til sådanne begivenheder. Dertil kommer, at det nævnte antal begivenheder ikke er uforholdsmæssig stort, således at der skabes konkurrenceforvridning på downstream-markedet for gratis kanaler og betalingskanaler.

(11) Efter at Kommissionen havde givet de øvrige medlemsstater meddelelse om de tyske foranstaltninger og indhentet en udtalelse fra det i medfør af direktivets artikel 23a nedsatte udvalg, meddelte generaldirektøren for uddannelse og kultur ved brev af 2. juli 1999 Tyskland, at Europa-Kommissionen ikke agtede at gøre indsigelse mod de meddelte foranstaltninger.

(12) De tyske forholdsregler trådte i kraft den 1. april 2000. Disse endelige foranstaltninger afveg fra de i 1999 meddelte foranstaltninger, idet en enkelt begivenhed ikke længere stod på listen over de udpegede begivenheder. Det drejer sig om Cup Winner's Cup, som blev fjernet, fordi denne turnering ophørte efter at være holdt for sidste gang i 1998/99.

(13) Foranstaltningerne er blevet offentliggjort i C-udgaven af *De Europæiske Fællesskabers Tidende* [1] i overensstemmelse med artikel 3a, stk. 2, i direktiv 89/552/EØF.

(14) Det følger af dommen i De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans i sag T-33/01 Infront WM AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, at en erklæring om, at foranstaltninger, som er iværksat i medfør af artikel 3a, stk. 1, i direktiv 89/552/EØF, er i overensstemmelse med fællesskabsretten, udgør en beslutning i medfør af artikel 249 i EF-traktaten, og sådanne beslutninger skal derfor vedtages af Kommissionen. Det er således nødvendigt, at nærværende afgørelse indeholder en erklæring om, at de endelige foranstaltninger, som Tyskland har oplyst, er forenelige med fællesskabsretten. De endelige foranstaltninger, som Tyskland har truffet og beskrevet i bilaget til nærværende afgørelse, skal offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* i overensstemmelse med artikel 3a, stk. 2, i direktiv 89/552/EØF —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

De foranstaltninger i medfør af artikel 3a, stk. 1, i direktiv 89/552/EØF, som Tyskland den 28. april 1999 har meddelt Kommissionen, er i den form, hvori de er offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 277 af 29. september 2000, forenelige med fællesskabsretten.

Artikel 2

De endelige foranstaltninger, som Tyskland har truffet og beskrevet i bilaget til nærværende afgørelse, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* i overensstemmelse med artikel 3a, stk. 2, i direktiv 89/552/EØF.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 2007.

På Kommissionens vegne

Viviane REDING

Medlem af Kommissionen

[1] EFT C 277 af 29.9.2000, s. 4.

BILAG

Offentliggørelse i overensstemmelse med artikel 3a, stk. 2, i direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed

De tyske myndigheders foranstaltninger, som offentliggøres i medfør af artikel 3a, stk. 2, i direktiv 89/552/EØF, fremgår af nedenstående uddrag fra artikel 5a i statstraktaten om radiospredning, ændret ved den fjerde statstraktat om radiospredning (Rundfunkstaatsvertrag):

»*Artikel 5a*

Transmission af væsentlige begivenheder

1. I Forbundsrepublikken Tyskland kan begivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse (væsentlige begivenheder) kun transmitteres i kodet form via betalings-tv, hvis tv-selskabet eller tredjemand gør det muligt under passende vilkår at transmittere begivenheden på en gratis og alment tilgængelig tv-kanal samtidig eller, hvor sideløbende begivenheder nødvendiggør dette, lettere tidsforskudt. Hvis parterne ikke kan nå til enighed om passende vilkår, underkaster de sig voldgift i henhold til retsplejelovens § 1025 ff. i god tid, inden begivenheden finder sted. Er de ude af stand til at nå til enighed om en voldgiftsprocedure af årsager, som tv-spredningsorganet eller tredjemand skal dokumentere, anses den i stk. 1 omhandlede transmission for ikke at være muliggjort på passende vilkår. Kun kanaler, som kan modtages af mere end 2/3 af alle husstande, anses for at være alment tilgængelige.

2. For så vidt angår disse bestemmelser, anses følgende for væsentlige begivenheder:

   1. De olympiske sommer- og vinterlege.

   2 Alle det tyske landsholds kampe i EM og VM i fodbold, samt åbningskampen, semifinalerne og finalekampen, uanset om det tyske hold deltager.

   3. Semifinalerne og finalekampen i den tyske FA-pokalturnering.

   4. Det tyske landsholds kampe på hjemme- og udebane.

   5. Finalekampen i alle europæiske klubturneringer (Champions League, UEFA-pokalen), når tyske hold deltager.

   Hvor en væsentlig begivenhed består af mere end en enkelt begivenhed, anses hver enkelt begivenhed for en væsentlig begivenhed. Tilføjelse eller udelukkelse af begivenheder på denne liste er kun mulig efter aftale mellem alle delstater.«